

 <p><b>Bundesamt für Zivilschutz</b>  <b>Office fédéral de la protection civile</b>  <b>Ufficio federale della protezione civile</b>  <b>Uffizi federal da la protecziun civila</b></p>	<p align="center"><b>Detailetat/ Etat de détail</b></p> <p align="center"><b>Z.000.113.00</b></p>
<p><b>ALN der Ausrüstung</b></p> <p align="right"><b>397-6530</b></p> <p><b>NSA de l'équipement</b></p>	<p><b>Wegweisersortiment 1</b></p> <p><b>Assortiment de jalons 1</b></p>
<p><b>Preis der Ausrüstung</b></p> <p align="right"><b>Fr. 688.--</b></p> <p><b>Prix de l'équipement</b></p>	<p><b>Inbegriffene Detailetats/ Etats de détail y compris:</b></p>
<p><b>Erläuterungen und Hinweise:</b></p> <p><b>ALN-Kolonne</b></p> <p>★ Zeichen (ein bis vier Sterne) für verschiedene Hinweise.</p> <p>▼ Zeichen für Elemente und Batterien.</p> <p>Für Ernstfall-Einsätze sind diese durch die ZS-Organisationen zu beschaffen. Für die Ausbildung können solche mit überschrittenen Verfalldaten beim BZS bezogen werden. Geräte dürfen nicht mit eingesetzten Elementen oder Batterien gelagert werden.</p> <p>● Verbrauchsmaterialzeichen.</p> <p>Betriebsstoffe und Verbrauchsmaterialien werden durch das BZS nicht nachgeliefert und sind durch die ZS-Organisationen zu beschaffen.</p> <p><b>Mengen- und Benennungskolonne</b></p> <p>Masseinheiten wie m, kg, l usw unter der Mengenangabe.</p> <p>Benennung ab Datenbank.</p> <p><b>Preiskolonne</b></p> <p>Preise pro Stück, m, kg, l oder Paar, wenn keine Angabe in der Bemerkungskolonne.</p> <p>Preisänderungen bleiben vorbehalten.</p> <p><b>Bemerkungskolonne</b></p> <p>Nummern von inbegriffenen Detailetats.</p>	<p><b>Explications et remarques:</b></p> <p><b>Colonne des NSA</b></p> <p>★ Signes (une à quatre étoiles) pour différentes indications.</p> <p>▼ Signe pour éléments et batteries.</p> <p>Pour les interventions dans des situations graves, ceux-ci doivent être acquis par les organisations de protection civile. Pour l'instruction on peut se procurer à l'OFPC de tels éléments et batteries dont la date d'échéance est dépassée. Il ne faut pas emmagasiner les appareils en y laissant les éléments ou les batteries connectés.</p> <p>● Signe de matériel de consommation.</p> <p>L'OFPC ne fournit pas ultérieurement de carburants et de matériel de consommation. Il incombe aux organisations de protection civile de les acquérir.</p> <p><b>Colonne quantité et dénomination</b></p> <p>Unités de mesure telles que m, kg, l etc sous l'indication de quantité.</p> <p>Dénominations en provenance de la banque des données.</p> <p><b>Colonne des prix</b></p> <p>Prix par pièce, m, kg, l ou paire, si pas d'indication dans la colonne des remarques.</p> <p>Changements de prix réservés.</p> <p><b>Colonne des remarques</b></p> <p>Numéros des états de détail y compris.</p>
<p>Mutationsanzeige/ Avis de modification:</p> <p align="center"><b>74</b></p>	<p>Ausgabedatum/ Date d'édition:</p> <p align="center"><b>Juli 2000/Tz</b></p>

ALN NSA NDEs	Menge und Benennung Quantité et dénomination Quantità e denominazione	Preis Prix Prezzo	Pro Pro Pro	Bemerkungen Remarques Osservazioni
397-6530	<b>WEGWEISERSORTIMENT 1</b> <b>ASSORTIMENT DE JALONS 1</b>  <b>BESTEHEND AUS JE - SE COMPOSANT CHAC DE</b>	688.00		00.000.113.00
397-6531	1 KISTE 600X450X292MM HOLZ, MIT EINSATZ CAISSE 600X450X292MM BOIS, AVEC COMPARTIMENT  <b>INBEGRIFFEN JE - COMPRENANT CHAC</b>	183.00		
397-6532	1 EINSATZ 223X119X80MM COMPARTIMENT 223X119X80MM  <b>ENTHALTEND JE - CONTENANT CHAC</b>	12.00		
294-1855	1 SELBSTKLEBE-ETIKETTE 200X65MM WEGWEISERSORTIMENT I ETIQUETTE AUTOCOLLANTE 200X65MM ASSORTIMENT DE JALONS I	0.40		
293-9339	1 SELBSTKLEBE-ETIKETTE 55X40MM 50KG ETIQUETTE AUTOCOLLANTE 55X40MM 50KG	0.40		
299-1482	2 TARNFARBE,SCHATTENSCHWARZ NICHT IR-REFLEKTIEREND 500G IN BUECHSE PEINTURE DE CAMOUFLAGE,NOIR OMBRE NON REFLECHISSANT IR 500G DANS BOITE  <b>INBEGRIFFEN JE - COMPRENANT CHAC</b>	8.00		
294-4091	1 SELBSTKLEBE-ETIKETTE 100X70MM SCHATTENSCHWARZ, BENZINLOESLICHE FARBE ETIQUETTE AUTOCOLLANTE 100X70MM VERNIS NOIR-OMBRE, SOLUBLE A LA BENZINE	3.10		
299-1487	1 TARN-UND MARKIERFARBE,WEISS BENZINAB- WASCHBAR 500G IN BUECHSE PEINTURE DE CAMFL ET DE MARQ,BLANCHE LAVABLE A LA BENZINE 500G DANS BOITE  <b>INBEGRIFFEN JE - COMPRENANT CHAC</b>	8.50		
294-4092	1 SELBSTKLEBE-ETIKETTE 100X70MM WEISSE FARBE, BENZINLOESLICH, ZUR KENN.. ETIQUETTE AUTOCOLLANTE 100X70MM VERNIS BLANC, SOLUBLE A LA BENZINE, POUR	3.10		
299-5026	4 SCHABLONIERPINSEL GR 8 d10MM WEISSE STARKE BORSTEN, FLACHE AUSFUEHRUNG PINCEAU A POCHOIRS GR 8 d10MM SOIES BLANCHES FORTES, EXECUTION PLATE	0.80		
266-9801	10 RUECKSTRAHLER 150X80X1MM,ROT CATAPHOTE 150X80X1MM,ROUGE	1.30		
308-0464	1 SCHACHTEL 155X85X32MM AL BOITE 155X85X32MM AL	3.50		

ALN NSA NDEs	Menge und Benennung Quantité et dénomination Quantità e denominazione	Preis Prix Prezzo	Pro Pro Pro	Bemerkungen Remarques Osservazioni
134-5096	1 SCHABLONEN 79X103MM BLECH, GR BUCHSTABEN A-Z, ZEICHEN 'UND' SCHRIFTH 70MM, 27 STK POCHOIRS METALLIQUES 79X103MM,GR LETTRES A-Z,SIGNE 'ET' HAUTEUR ECRIT 70MM,27 PCE	7.40		
134-5045	1 SCHABLONEN AUS BLECH, KLEINE BUCHSTABEN A-Z, SCHRIFTHOEHE 70MM, SATZ ZU 26 STK POCHOIRS METALLIQUES,PETITES LETTRES A-Z HAUTEUR D'ECRITURE 70MM, JEU DE 26 PCE	7.40		
134-5068	1 SCHABLONEN 79X103MM BLECH, ZAHLEN 0-9 SCHRIFTHOEHE 70MM, SATZ ZU 10 STUECK POCHOIRS METALLIQUES 79X103MM, CHIFFRES 0-9, HAUTEUR ECRIT 70MM,JEU DE 10 PIECES	3.30		
134-5065	1 SCHABLONEN 57X70MM BLECH, ZAHLEN 0-9 SCHRIFTHOEHE 40MM, SATZ ZU 10 STUECK POCHOIRS METALLIQUES 57X70MM, CHIFFRES 0-9, HAUTEUR ECRIT 40MM,JEU DE 10 PIECES	1.90		
307-0855	1 DOSE d80X60MM BLECH, MIT PRESSEDECKEL BOITE METALLIQUE d80X60MM AVEC COUVERCLE A PRESSION  <b>ENTHALTEND JE - CONTENANT CHAC</b>	1.40		
185-2204	0.3 DACHPAPPENSTIFT d2,5X22MM K+WN 1475 KG ST PROM MIT EXTRABREITEM KOPF KG CLOU POUR CARTON BITUME d2,5X22MM K+WN 1475 AC PROM A TETE EXTRA-LARGE KG	8.30		
203-0065	1 DRAHT d1MM ST GALZN, ROLLE A 5M FIL d1MM AC ZNGAL, TORCHE DE 5M	0.30		
292-2017	10 SCHABLONENPAPIER 400X200MM BRAUN PAPIER A POCHOIR 400X200MM BRUN	0.10		
397-6533	50 WEGWEISERTAFEL 400X200X1,2MM AL AUSFUEHRUNG ZIVILSCHUTZ INDICATEUR DE DIRECTION 400X200X1,2MM AL EXECUTION PROTECTION CIVILE	4.20		
397-6873	50 HALTESTAENDER 450MM SUPPORT 450MM	1.30		
129-2568	2 SCHLOSSERHAMMER 500G, MIT STIEL MARTEAU DE SERRURIER 500G, AVEC MANCHE  <b>INBEGRIFFEN JE - COMPRENANT CHAC</b>	4.20		
129-2588	1 STIEL d26/15X320MM MANCHE d26/15X320MM	0.60		
129-2628	1 HAMMERKEIL REFORM 10/16MM, OVAL COIN DE MARTEAU REFORM 10/16MM, OVALE	0.30		
129-1410	2 BEISSZANGE 180MM TENAILLES 180MM	6.50		
129-2801	4 SPITZMEISSEL 200MM, MIT LOCH d7MM CISEAU POINTU 200MM, AVEC TROU d7MM	5.60		

ALN NSA NDEs	Menge und Benennung Quantité et dénomination Quantità e denominazione	Preis Prix Prezzo	Pro Pro Pro	Bemerkungen Remarques Osservazioni
121-1019	1 SCHNUR d1,5MM POLYPROPYLEN BEIGE SPULE ZU 110M, 100G FICELLE d1,5MM POLYPROPYLENE BEIGE BOBINE DE 110M, 100G	2.80		
330-3138	2 AERMELSTULPEN 28CM,REFLEKTIEREND PAAR MANCHETTES 28CM,REFLECHISSANTES PAIRE	28.00		
330-9750	4 BEINSTULPE, NIEDERE, REFLEKTIEREND STUECK JAMBIERE BASSE, REFLECHISSANTE PIECE	8.00		
267-1056	2 STABLAMPE MIT LEUCHTKEGEL ROT LAMPE-TORCHE AVEC CORPS LUMINEUX ROUGE  <b>BESTEHEND AUS JE - SE COMPOSANT CHAC DE</b>	12.50		
267-1059	1 STABLAMPE OHNE LEUCHTKEGEL, KOMPL LAMPE-TORCHE SANS CORPS LUMINEUX, COMPL  <b>INBEGRIFFEN JE - COMPRENANT CHAC</b>	10.50		
265-1156 ▼	2 ELEMENT 1,5V 300MAH d33X61MM ELEMENT 1,5V 300MAH d33X61MM			
267-3033	2 GLUEHLAMPE 2,4V 500MA, P13,5/1P, OLIVE HELL, d11,5X30MM (PERFOCUS PR2) AMPOULE 2,4V 500MA, P13,5/1P, OLIVAIRE, VERRE CLAIR, d11,5X30MM (PERFOCUS PR2)	0.50		
267-1057	1 LEUCHTKEGEL ROT CORPS LUMINEUX ROUGE	1.00		
330-4714	2 WESTE GEWEBE BESCHICHTET ORANGE, MIT REFLEKTIERENDEN STREIFEN GILET TISSU ENDUIT ORANGE, AVEC BANDES REFLECHISSANTES	26.00		